

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montagehandleiding, Инструкция по установке)



Tažné zařízení

Škoda Rapid Spaceback 10-2013 - 05/2015 Carlo + Scout

Ťažné zariadenie
Towbars
Trekhaak
Anhängerkupplung de
Dispositif d'attelage
Equipo de remolque
Sprzęt holowniczy
Hinauslaitleet
Буксирное оборудование



výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



www.svcgroup.cz

Montážní návod
Fitting instruction
Montageanleitung

Classe A50-X
EHK 55

E27 55R 01-0023-00

**Škoda Rapid
Seat Toledo**
10/2012->

Škoda Rapid Spaceback
11/2013->

D
Hodnota
value
Wert
7,75 kN

1300 kg

**Typ: 001-338
002-338
003-338**

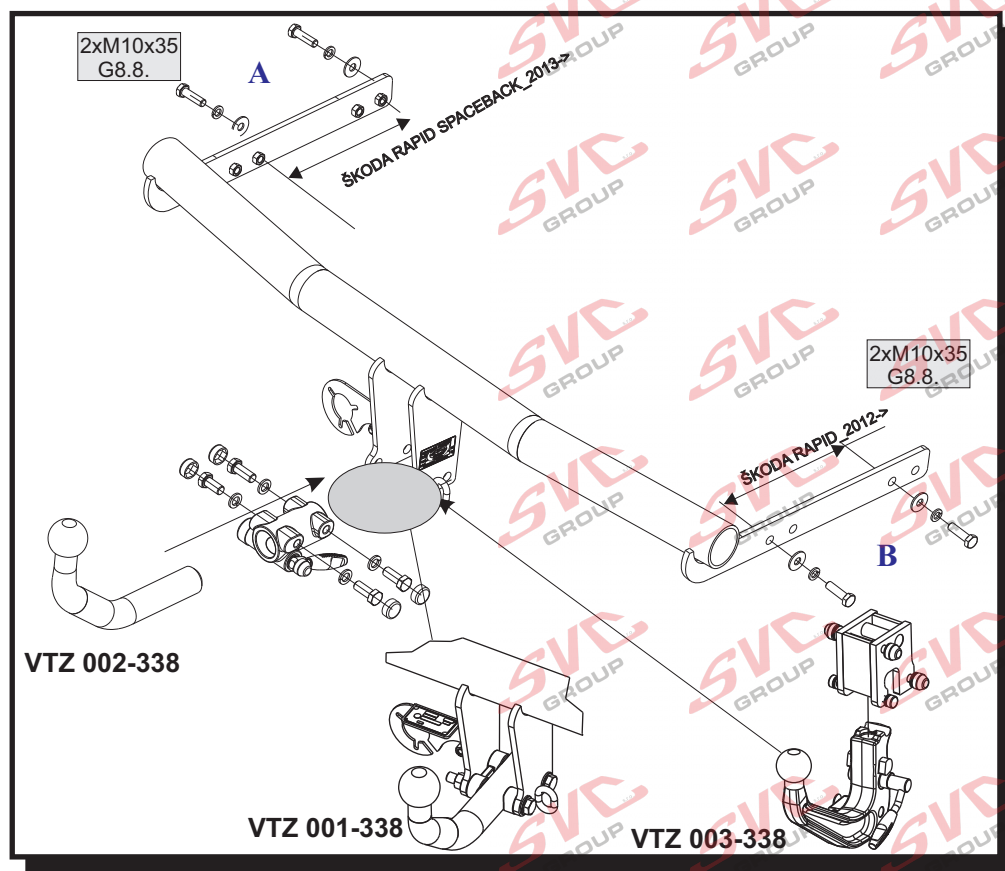
75 kg

M10x35 G8.8: - 4 ks
 10 - 4 ks
 11 - 4 ks

čep: VT 11/A/SV-MAT2/3
el: CAMBus

Předepsané utahovací momenty:
Specified torque settings :

M5	5,9 Nm	6,5 Nm
M6	10,0 Nm	10,5 Nm
M10	49,0 Nm	51,0 Nm
M12	85,0 Nm	87,0 Nm
M14	135,0 Nm	138,0 Nm
M16	210,0 Nm	214,1 Nm



Montážní návod

- Odmontujte zadní světlá, nárazník a jeho plechovou výztuhu (tu již nebudete potřebovat). Odstraňte zásepky z míst pro uchycení tažného zařízení.
- Od zadu vsuňte do nosníků tažné zařízení a přichyťte jej čtyřmi šrouby M10x35 spolu s pérovými a velkoplošnými podložkami. Tažné zařízení vyrovnejte a řádně dotáhněte dle utahovacích momentů.
- Zhotovte výřez nárazníku dle dodané šablony a nakonec namontujte zpět, kromě výztuhy, všechny díly odmontované v bodě č. 1.

Škoda Rapid/ Seat Toledo - výřez nárazníku dle šablony viz foto č.1
 Škoda Spaceback - výřez předznačen v nárazníku viz foto č.2

Instruction for Assembly

- Dismantle the rear lights, bumper and its iron strut (this will not be needed anymore). Remove the blinds from the spots for attaching the towing device.
- Slide the towing device into the girders and fix it with four M10x35 screws with spring and large washers. Balance the towing device and tighten properly according to the tightening moments.
- Make a cutout in the bumper according to the supplied template and then mount all parts dismantled in item 1, except the strut, back again.

Škoda Rapid/Seat toledo - Make a cutout in the bumper according to the supplied template - picture num.1
 Škoda Spaceback - Excision in bumper - picture num. 2

Montageanleitung

- Hecklichter, Stoßstange und die Blechverstrebung ausbauen (diese wird nicht mehr benötigt). Blindstopfen von den Stellen für die Befestigung der Zügeinrichtung beseitigen.
- Die Zügeinrichtung von hinten in die Träger einschieben und mit vier Schrauben M10x35 mit Federscheiben und großflächigen U-Scheiben befestigen. Die Zügeinrichtung ausrichten und mit den entsprechenden Momenten ordnungsmäßig festziehen.
- In der Stoßstange einen Ausschnitt gemäß der mitgelieferten Schablone herstellen und abschließend alle, im Punkt Nr. 1 ausgebauten Teile wieder einbauen, außer der Verstrebung.

Škoda Rapid/Seat toledo - Ausschneiden in der Stoßstange mitgelieferten Schablone Anzahl 1
 Škoda Spaceback - Ausschneiden der Stoßstange markiert in Bild Anzahl

CZ

u.

- 310

GB

state

ing.

- a.

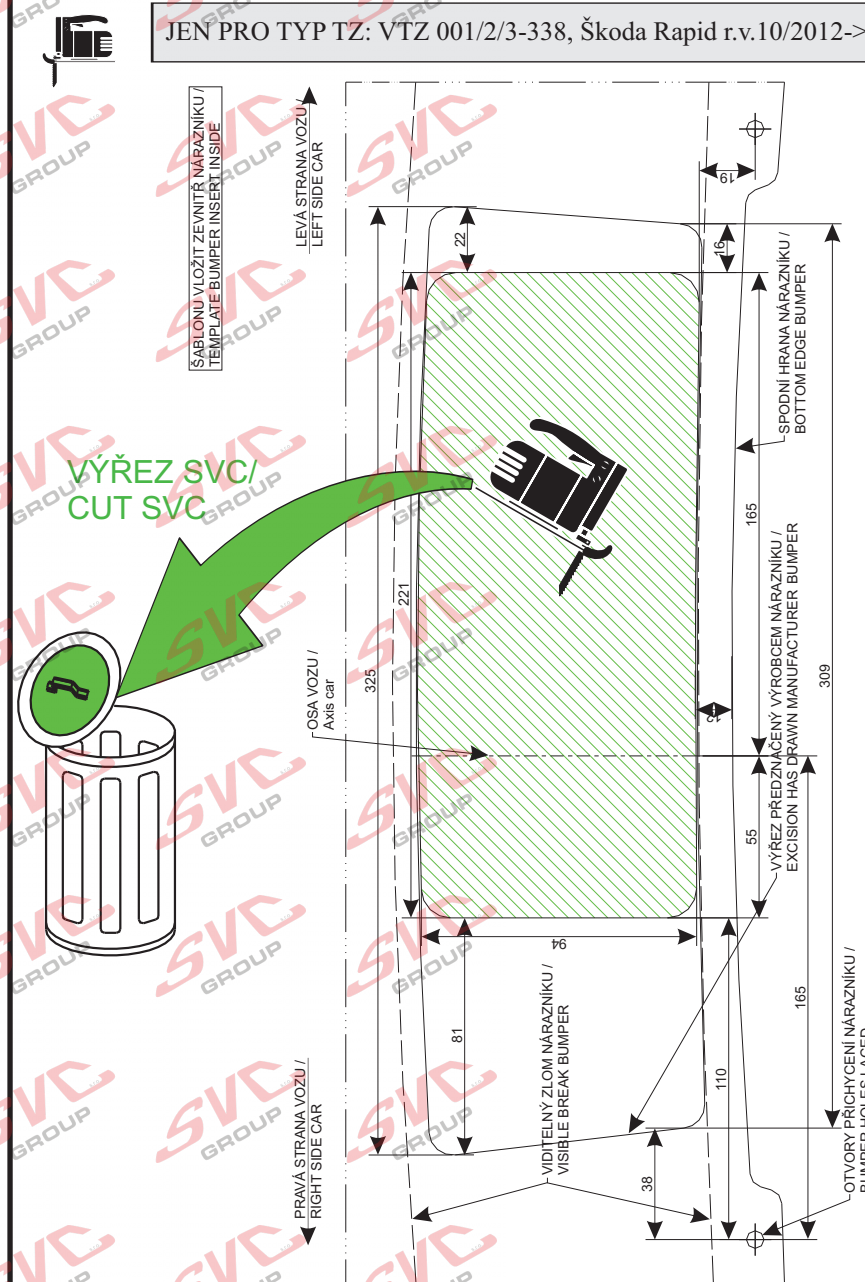
D

staat.

igen

- gen.

Norm



← PRAVÁ STRANA VOZU /
RIGHT SIDE CAR

ŠKODA RAPID 2012->
VTZ001/2/3-338-000

ŠABLONU VLOŽIT ZE VNITŘ NÁRAZNÍKU /
TEMPLATE BUMPER INSERT INSIDE

NÁRAZNÍK /
BUMPER

(325)

272

OSA VOZU A ŠABLONY PRO VÝŘEZ

Axis car

MĚŘÍTKO
Scale **1:1**

VIDITELNÝ ZLOM NÁRAZNÍKU /
VISIBLE BREAK BUMPER

(85)

VÝŘEZ SVC/
CUT SVC

93

95

12

165

OTVORY PŘICHYCENÍ NÁRAZNÍKU /
BUMPER HOLES LACED

VÝŘEZ PŘEDZNAČENÝ VÝROBCEM NÁRAZNÍKU /
EXCISION HAS DRAWN MANUFACTURER BUMPER

(380)

LEVÁ STRANA VOZU /
LEFT SIDE CAR

(325)

272

OSA VOZU A ŠABLONY PRO VÝŘEZ

Axis car

VÝŘEZ SVC/
CUT SVC

MĚŘÍTKO
Scale 1:1

NÁRAZNÍK /
BUMPER

12

19

165

VÝŘEZ PŘEDZNAČENÝ VÝROBCEM NÁRAZNÍKU /
EXCISION HAS DRAWN MANUFACTURER BUMPER

SPODNÍ HRANA NÁRAZNÍKU /
BOTTOM EDGE BUMPER

OTVORY PŘICHYCENÍ NÁRAZNÍKU /

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz